



## Saksan kielen ja kirjallisuuden kandidaattiohjelma

Saksan kieli on yksi suurista maailmankielistä. Saksa on toiseksi puhutuin kieli Euroopassa ja EU:n käytetyimpiä työkieliä. Äidinkielenään saksaa puhuu noin 100 miljoonaa ihmistä. Saksa kuuluu maailman suurimpiin talousmahteihin, ja se on ollut monien vuosien ajan Suomen tärkeimpiä kauppakumppaneita. Ulkomaankaupassa saksan kielen taito ja kulttuurin tuntemus ovat välttämättömiä.

Saksan kielen ja kirjallisuuden opinnot tarjoavat sinulle asiantuntemusta ja valmiudet toimia kansainvälisissä työympäristöissä saksan kielellä. Opinnot painottuvat tämän päivän saksan kieleen ja kulttuuriin. Kun opiskelet Vaasan yliopistossa pääaineena saksan kieltä ja kirjallisuutta ja yhdistät siihen muita kieliopintoja (englanti, suomi, ruotsi, pohjoismaiset opinnot, ranska, venäjä) ja esim. kauppatieteiden opintoja, saat vahvan pohjan toimia kansainvälisen liiketoiminnan yrityksissä. Opiskelemalla saksan kieltä ja kirjallisuutta pääaineena ja yhdistämällä siihen hallintotieteiden tai viestintätieteiden opintoja sinulla on mahdollisuus suuntautua kansainvälisiin viestintätehtäviin erilaisissa organisaatioissa kuten EU:ssa. Hyvä saksan kielen taito ja kulttuurintuntemus täydennettynä kulttuurienvälisen viestinnän opinnoilla avaavat sinulle mahdollisuudet työllistyä kansainvälisyyttä painottaviin kulttuurialan organisaatioihin. Opiskelemalla saksan kieltä ja kirjallisuutta yliopistossamme sinulla on siis työmahdollisuuksia sekä kotimaassa että ulkomailla.

### Humanististen tieteiden kandidaatin tutkinto

Opiskelijat valitaan suoraan pääaineeseen saksan kieli ja kirjallisuus.

Humanististen tieteiden kandidaatin (HuK) tutkinnossa saksan kielen ja kirjallisuuden pääaineopinnot ovat 75 opintopisteen (op) laajuiset. Opinnot koostuvat perus- ja aineopinnoista. Perusopintojen laajuus on 30 op ja aineopintojen laajuus 45 op. Opetus tapahtuu pääsääntöisesti saksaksi. Tutkintoon kuuluvat kandidaatin-tutkinto ja sen pohjalta äidinkiellellä kirjoitettava kypsyysnäyte.

Sivuainevalinnoilla sinun olisi hyvä vahvistaa pääaineen suuntautumista. Sivuaineet voit valita myös muusta kuin filosofisesta tiedekunnasta.

### Kandidaatintutkinnon suoritettuaan

1. opiskelija on kehittänyt saksan suullista ja kirjallista kielitaitoaan ja pystyy vaivattomasti kommunikimaan saksan kielellä eri tilanteissa,
2. opiskelija osaa kääntää yleiskielisiä ja lyhyehköjä erikoisalan tekstejä ensisijaisesti saksasta äidinkielen,
3. opiskelija on natiiviopettajien avulla ja mahdollisessa opiskelijavaihdossa vahvistanut tietämystään saksankielisten maiden yhteiskunnasta, kulttuurista ja nykyläytelmästä,
4. opiskelija tuntee kieli- ja kirjallisuustieteen keskeisimmät käsitteet ja menetelmät sekä osaa käyttää niitä tarkoituksenmukaisella tavalla,
5. opiskelija osaa esitellä ja perustella tekemänsä ratkaisut sekä kriittisesti arvioida omia ja muiden tuotoksia,
6. opiskelijalla on alansa työtehtävissä vaadittava teoreettinen ja käytännön perusosaaminen,
7. opiskelijalla on valmiudet syventää osaamistaan maisteriopinnoissa.

### Kandidaatintutkinnon jälkeen

Kandidaatintutkinnon jälkeen sinulla on erinomaiset mahdollisuudet jatkaa saksan kielen ja/tai kirjallisuuden ja kulttuurin opintoja Kieliasiantuntijuus erikoistuneessa yhteiskunnassa (KEY) tai Comparative Cultural Studies / Vergleichende Kulturstudien (CCS) -maisterikoulutusohjelmissa.

Saksan kielen ja kirjallisuuden kandidaattiohjelman opintokokonaisuuksista vastaa koulutusohjelman johtaja, tutkijatohtori FT Mona Enell-Nilsson. Lisätietoja koulutusohjelman kotisivuilta <http://www.uva.fi/germ/>.



# Kandidatprogrammet för tyska språket och litteraturen

Tyska är ett av de stora världsspråken och ca 100 milj. människor talar det som modersmål. Vid sidan av ryskan är tyskan det mest talade språket i Europa och dessutom ett av EU:s arbetspråk. Tyskland utgör ett av världens största ekonomiska områden och har under en lång tid varit en av Finlands viktigaste handelspartner. Inom utrikeshandeln är därför kunskaper i det tyska språket och kännedom om den tyska kulturen viktiga.

Tyngdpunkten i studierna ligger på dagens tyska språk och kultur. Du får de teoretiska och praktiska språkkunskaper som behövs för att arbeta internationellt. Med huvudämnet tyska språket och litteraturen kan du kombinera studier i andra språk (engelska, finska, svenska, franska, ryska) och genom att dessutom välja studier i handelsvetenskap skaffar du dig goda förutsättningar att arbeta inom internationella företag. Studerar du tyska som huvudämne och väljer kurser inom samhällsvetenskap eller multimedia har du möjlighet att arbeta med internationell kommunikation i olika organisationer, t.ex. inom EU. Har du goda kunskaper i tyska och tysk kultur samt kompletterar dessa med interkulturell kommunikation öppnar sig arbetsmöjligheter inom olika internationellt förankrade kulturorganisationer. Genom att studera tyska språket och litteraturen vid vårt universitet får du beredskap att arbeta både i hemlandet och utomlands.

## Kandidatexamen i humanistiska vetenskaper

De studerande väljs direkt till huvudämnet tyska språket och litteraturen.

Huvudämnesstudierna i tyska språket och litteraturen för kandidatexamen i humanistiska vetenskaper (hum.kand.) omfattar 75 studiepoäng (sp). Studierna består av grund- och ämnesstudier. Grundstudierna omfattar 30 sp och ämnesstudierna 45 sp. Undervisningen sker huvudsakligen på tyska. Kandidatavhandling med tillhörande mognadsprov ingår i examen.

Valet av biämnena bör gärna understöda huvudämnets inriktning. Det går även att välja biämnena från andra än enbart den filosofiska fakulteten.

## Efter avlagd kandidatexamen

1. har studerandena sådana muntliga och skriftliga färdigheter i tyska att de utan problem kan kommunicera på tyska i olika situationer,
2. kan studerandena översätta allmänspråkliga texter och kortare fackspråkliga texter i första hand från tyska till modersmålet,
3. har de studerande tack vare tyskspråkig undervisning och eventuella utbytesstudier fått större insikt i de tyskspråkiga ländernas samhälle, kultur och nutidshistoria,
4. känner studerandena till centrala begrepp och metoder inom språk- och litteraturvetenskap och kan använda dem på ett ändamålsenligt sätt,
5. kan studerandena presentera och motivera sina ställningstaganden och kritiskt granska eget och andras arbete,
6. har studerandena de teoretiska och praktiska grundkunskaper som krävs för arbetsuppgifter inom sin bransch,
7. har studerandena de förutsättningar som krävs för att inleda magisterstudier.

## Efter kandidatexamen

Efter kandidatexamen har du en stabil grund för att fortsätta studera tyska vid vår fakultet inom magisterutbildningsprogrammen Språkexpertis i ett specialiserat samhälle (KEY) eller Comparative Cultural Studies / Vergleichende Kulturstudien (CCS).

För studiehelheterna inom kandidatprogrammet för tyska språket och litteraturen ansvarar programmets ledare, forskardoktor FT Mona Enell-Nilsson. Tilläggsuppgifter: <http://www.uva.fi/germ/svenska/>.



## Studium der deutschen Sprache und Literatur

Deutsch ist mit 100 Millionen Muttersprachler(inne)n neben Russisch die meistgesprochene Sprache in Europa. Als Verhandlungssprache in der Europäischen Union steht Deutsch an dritter Stelle. Die heutige Bedeutung des Deutschen wird im Studienangebot für deutsche Sprache und Literatur hervorgehoben. Im Mittelpunkt stehen Sprache und Literatur der Gegenwart in ihrem gesellschaftlichen, kulturellen und internationalen Kontext.

In Vaasa kann man deutsche Sprache und Literatur bis zum BA, MA und Doktorabschluss studieren. Im BA-Studium werden Sprachkenntnisse gefestigt, das Wissen über die gegenwärtige Gesellschaft in den deutschsprachigen Ländern sowie Grundlagen der Linguistik und der Literaturwissenschaft vermittelt. Das BA-Studium schließt mit einer Bachelorarbeit im Bereich Sprachwissenschaft, Übersetzen, Literatur oder Kultur ab.

Im MA-Studium lassen sich verschiedene Fächer aus den drei Fakultäten der Universität Vaasa miteinander kombinieren. Dies bietet die Möglichkeit beispielsweise Wirtschafts- und Geisteswissenschaften oder auch mehrere Sprachen zu studieren, um so die eigenen Chancen auf dem Arbeitsmarkt entscheidend zu verbessern. Als Hauptfach kann Deutsch dabei in zwei ebenfalls fächerübergreifenden Ausbildungsprogrammen weiterstudiert werden: KEY (Experten für den spezialisierten Sprachgebrauch) ist ein gemeinsames Programm mit den Fächern Englisch, Schwedisch, Schwedisch als Muttersprache und Finnisch als zweite Landessprache. Es richtet sich an Studierende, die sich v. a. für Sprachwissenschaft und Übersetzungswissenschaft interessieren und in einer zunehmend mehrsprachigen und interkulturellen Arbeitswelt bestehen wollen. CCS (Comparative Cultural Studies/Vergleichende Kulturstudien) wird in Kooperation mit dem Fach Englisch durchgeführt und konzentriert sich auf deutsche Kultur und Literatur aus interkultureller Perspektive. Beide Programme bieten ein breites Angebot an vertiefenden Kursen sowie Gelegenheiten zum Selbststudium. Sie enden mit der Abfassung einer Magisterarbeit.



PERUSOPINNOT 30 op / GRUNDSTUDIER 30 sp

GERM1101	Deutsch kompakt -kielitaitopaketti, 10 op
GERM1102	Puhe- ja esitystaito, 5 op
GERM1103	Kielitieteen peruskurssi, 5 op
GERM1104	Johdatus kirjallisuuden opiskeluun, 5 op
GERM1105	Maantuntemus ja nykyhistoria, 5 op

AINEOPINNOT 45 op / ÄMNESSTUDIER 45 sp

GERM2101	Johdatus kääntämiseen ja kääntäminen äidinkieleen 1 (saksa–suomi / ruotsi), 5 op
GERM2102	Saksan oikeakielisuus ja kielioppi, 5 op
GERM2103	Kirjallisuus ja kulttuuri, 5 op
GERM2104	Käännös- ja kirjoitusharjoitukset, 5 op
GERM2000	Kielen kuntotesti, 0 op
GERM2105	Kääntäminen äidinkieleen 2, 5 op
GERM2106	Kollokvio, 5 op
GERM2107	Kielitieteen erikoistumisjakso, 5 op tai
GERM2108	Kirjallisuustieteen erikoistumisjakso, 5 op
GERM2200	Kandidaatintutkielma, 10 op
KNÄY2001/KNÄY2002	Kypsyyssnäyte, 0 op

KIELI- JA VIESTINTÄOPINNOT 20 op /  
SPRÅK- OCH KOMMUNIKATIONSSTUDIER 20 sp

Humanististen tieteiden kandidaatin tutkintoon kuuluu asetuksen (794/204) mukaisesti äidinkielen viestinnän opintoja (5 op) sekä kielitaito-opintoja toisessa kotimaisessa kielessä (5 op) ja yhdessä vieraassa kielessä (5 op). Opintojaksot löytyvät Kielipalvelut-yksikön opinto-oppaasta (Kielipalveluopas).

Mikäli äidinkieli tai toinen kotimainen kieli on tutkinnossa sivuaineena, kyseisestä kielestä ei tarvitse suorittaa Kielipalvelut-yksikön järjestämää opintojaksoa. Suoritettava:

- Äidinkieli / Modersmålet, 5 op
- Toinen kotimainen kieli, 5 op
- Kansainvälistyminen (sisältää pakollisen kieliharjoittelun), 10 op

YLEISOPINNOT 20 op/ ALLMÄNNA STUDIER 20 op

- Johdatus yliopisto-opiskeluun, 2 op
- Henkilökohtainen opintosuunnitelma 1, 1 op
- Henkilökohtainen opintosuunnitelma 2, 2 op
- Johdatus kielentutkimukseen, 5 op
- Johdatus liiketoimintaosaamiseen, 5 op
- Tiedonhankintataidot 1, 1 op
- Tiedonhankintataidot 2, 1 op
- Tietokone työvälineenä, 3 op

Vapaasti valittavat yleisopinnot

- Itsetuntemus ja urasuunnittelu, 2 op
- Luottamustehtävät, 1–4 op



SIVUAINE 25 op / BIÄMNE 25 sp

Sivuaineopinnoiksi suositellaan esimerkiksi seuraaviin aloihin liittyviä opintoja:

- Vieras kieli (esim. ranska tai venäjä)
- Nykysuomi / modersmålet svenska

VAPAASTI VALITTAVAT OPINNOT 40 op / FRITT VALBARA STUDIER 40 sp

Muiksi vapaasti valittaviksi opinnoiksi suositellaan esimerkiksi seuraaviin aloihin liittyviä opintoja:

- Terminologia ja tekninen viestintä
- Kulttuurienvälinen viestintä
- Markkinointi
- Viestintätieteet
- Vieras kieli

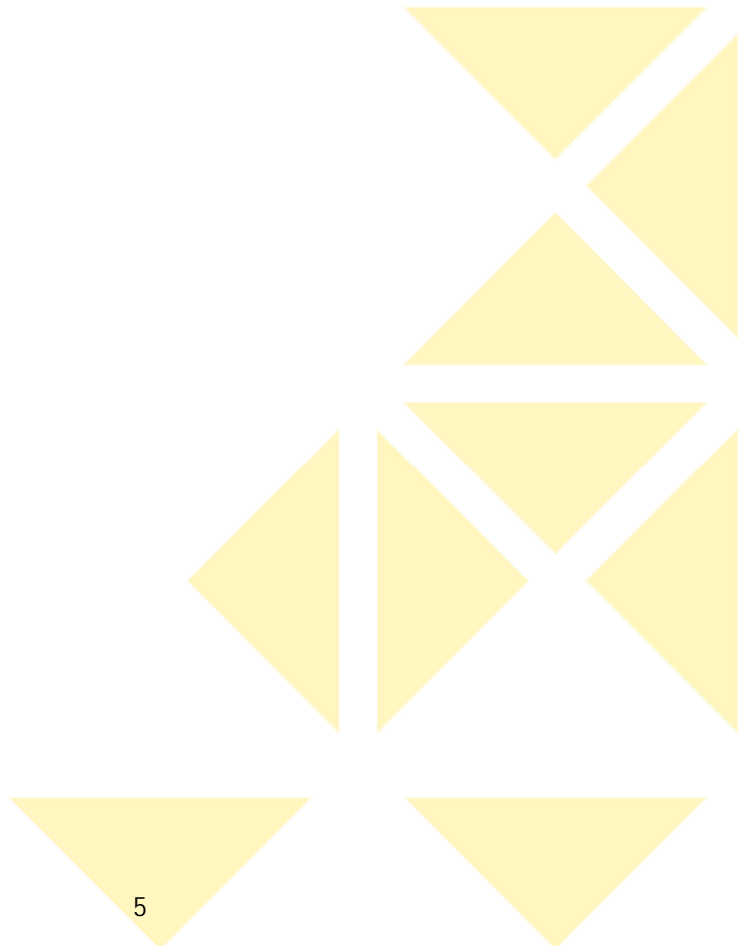
Opintojaksokuvaukset:

Pakollisuus:

P = Pakollinen opintojakso

VE = Vaihtoehtoinen opintojakso

VV = Vapaavalintainen opintojakso





## Perusopinnot

### ■ Deutsch kompakt -kielitaitopaketti

*Deutsch kompakt*  
*Deutsch kompakt*  
*Compact German*

Laajuus: 10 op

Koodi: GERM1101

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa tunnistaa saksan ja oman äidinkielen rakente-eroja, käyttää erilaisia luku- ja kirjoitustekniikoita, tunnistaa saksan ja äidinkielen äänteistön erot, toimia suullisissa viestintätilanteissa saksankielisissä maissa ja hyödyntää kielellisiä apuvälineitä ja saksankielisiä tietolähteitä omassa opiskelussaan.

Sisältö: Opintojakso koostuu neljästä opetuskokonaisuudesta, jotka ovat saksan oikeakielisyys, tekstitaito, fonetiikka ja puhetaito.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Harjoitukset 90 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen harjoituksiin ja jatkuva arviointi. Kirjallinen ja suullinen tentti.

Kirjallisuus:

1. Duden. Die deutsche Rechtschreibung. 2010 (osittain).

2. Dreyer, Hilke/Schmitt, Richard: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. 2009. (osittain).

3. Hall, Christopher et. al.: Deutsche Aussprachelehre. Ein Hand- und Übungsbuch für Sprecher des Finnischen. 2005 (osittain).

4. Hirschfeld, Ursula et. al.: Phonotheek intensiv. 2007 (osittain).

5. Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

### ■ Puhe- ja esitystaito

*Retorik*  
*Rede- und Präsentationstechniken*  
*Oral Skills*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM1102

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opiskelija oppii soveltamaan akateemisessa opiskelussa tarvittavia kommunikaatiotapoja ja argumentointistrategioita, laatimaan suullisen esityksen omasta opiskelualastaan, hyödyntämään apuvälineitä ja tietolähteitä ja arvioimaan muiden esitelmiä.

Sisältö: Harjoituksia kommunikaatiotavoista ja argumentointistrategioista. Esitelmän valmistelun ja pitämisen menetelmät ja välineet.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Harjoitukset 30 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, suullinen esitelmä.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P



■ Kielitieteen peruskurssi

*Grundkurs i språkvetenskap*  
*Grundkurs Linguistik*  
*Introduction to Linguistics*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM1103

Ajoitus: 1. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa tunnistaa, luokitella ja erotella sanastoon liittyviä kielellisiä ilmiöitä sekä tunnistaa ja soveltaa germaanisen kielitieteen keskeisiä käsitteitä ja nimetä eri osa-alueita.

Sisältö: Tutustuminen harjoitusten ja esimerkkien avulla sanastontutkimukseen ja yleisemmin germaaniin kielitieteeseen. Analysointitehtäviä kielitieteellistä kirjallisuutta hyödyntäen.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Kontaktiopetus 24 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, kirjallinen tentti.

Kirjallisuus:

1. Busch, Albert & Oliver Stenschke: Germanistische Linguistik. Eine Einführung. 2., durchges. u. korr. Aufl. 2008 (osittain).
2. Römer, Christine & Brigitte Matzke: Der deutsche Wortschatz. Struktur, Regeln und Merkmale. 2010 (osittain).
3. Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

■ Johdatus kirjallisuuden opiskeluun

*Introduktion i litteraturstudier*  
*Einführung in das Literaturstudium*  
*Introduction to Literary Studies*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM1104

Ajoitus: 1. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opiskelija osaa analysoida saksankielistä nykykirjallisuutta kirjallisuustieteellisiä menetelmiä käyttäen, vertailla kirjallisuuden eri lajeja toisiinsa, määritellä ja selittää keskeiset kirjallisuustieteelliset käsitteet sekä soveltaa niitä uudemman saksankielisen kirjallisuuden analyysissä.

Sisältö: Johdatus kirjallisuustieteeseen, erityisesti eri kirjallisuuden lajeihin sekä lyriikan, narratologian ja draaman käsitteisiin. Tutustuminen uudempaan saksankieliseen kirjallisuuteen valikoitujen tekstien avulla.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Kontaktiopetus 24 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, kirjallinen lopputyö.

Kirjallisuus:

1. Vogt, Jochen: Einladung zur Literaturwissenschaft. 2008 (osittain).
2. Kaunokirjallisuutta opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

■ Maantuntemus ja nykyhistoria

*Realia och nutidshistoria*  
*Landeskunde und Zeitgeschichte*  
*Cultural Studies and Contemporary History*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM1105

Ajoitus: 1. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –



Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa määritellä saksankielisten maiden ensisijaisesti 1900-luvun merkittävimmät tapahtumat, selittää tapahtumien väliset yhteydet, tehdä näiden perusteella nyky-yhteiskunnan ilmiöitä koskevia johtopäätöksiä ja soveltaa oppimaansa omaan tietoon saksankielisten maiden poliittisesta ja maantieteellisestä järjestelmästä sekä viestintä-, talous-, väestö- ja koulutusjärjestelmästä.

Sisältö: Saksankielisten maiden poliittinen ja maantieteellinen järjestelmä sekä viestintä-, talous-, väestö- ja koulutusjärjestelmä. Saksankielisten maiden merkittävimmät tapahtumat verrattuina Suomen tapahtumiin.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Harjoitukset 30 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen ja jatkuva arviointi.

Kirjallisuus:

1. Sauer, Joachim: Länderkunde: Deutschland, Österreich und Schweiz (mit Liechtenstein) im Querschnitt. Aktualisierte Fassung. 2010 (osittain).
2. Luscher, Renate: Landeskunde Deutschland. Von der Wende bis heute. Aktualisierte Fassung. 2012 (osittain).
3. Muu materiaali opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P





## Aineopinnot

- Johdatus kääntämiseen ja kääntäminen äidinkielen 1 (saksa–suomi/ruotsi)  
*Grundkurs i översättning till modersmålet 1 (tyska–svenska/finska)*  
*Einführung in das Übersetzen und Übersetzen in die Muttersprache I (Deutsch–Finnisch/Schwedisch)*  
*Introduction to Translation and Translation I (German–Finnish/Swedish)*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM21o1

Ajoitus: 2. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa analysoida saksankielisiä lähtötekstejä kääntämisen kannalta tarkoituksenmukaisella tavalla, tunnistaa erilaisissa teksteissä kääntämisen kannalta ongelmalliset kieli- ja kulttuurisidonnaiset kohdat, etsiä ja käyttää kunkin tekstin, tekstilajin ja tilanteen kannalta tarkoituksenmukaisia apuvälineitä käännösongelmien ratkaisemiseksi, perustella tekemiään valintoja ja käännösratkaisuja ja arvioida omia ja muiden valmiita käännöksiä sisällöllisen vastaavuuden, tekstin luetavuuden sekä äidinkielen oikeakielisyyden ja sujuvuuden näkökulmasta.

Sisältö: Tutustuminen käännöprosessin eri vaiheisiin, kääntämisen perusongelmiin ja niiden ratkaisumahdollisuuksiin sekä käytännön esimerkkien valossa että teorian näkökulmasta. Lyhyiden tekstien kääntäminen saksasta äidinkielen, keskeisiin kontrastiivisiin kysymyksiin perehtyminen sekä sanakirjojen ja eri tietolähteiden käytön harjoittelu.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Harjoitukset 28 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, oppimispäiväkirja ja käännöstehtäviä opettajan ohjeiden mukaan.

Kirjallisuus:

1. Kielitoimiston oikeinkirjoitusopas. 2011.

2. Svenska skrivregler. 2008 tai uudempi.

3. Muu kirjallisuus opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Kurssi edellyttää, että opiskelijalla on käytettävissään yksikielinen saksan sanakirja, esim. Duden Universalwörterbuch.

- Saksan oikeakielisyys ja kielioppi

*Tyska språkriktighet och grammatik*

*Deutsche Sprachrichtigkeit und Grammatik*

*German Grammar*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM21o2

Ajoitus: 2. vsk syksy

Edeltävät opinnot: Deutsch kompakt

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa määritellä ja luokitella saksan kieliopin keskeiset käsitteet sekä soveltaa näitä analysoitaviin teksteihin, tunnistaa ja selittää oman äidinkielen ja saksan kielen välisiä rakenne-eroja, soveltaa omaksumiaan kielioppiasioita omassa kirjallisissa ja suullisissa esityksissään ja valita ja käyttää tarkoituksenmukaisia apuvälineitä.

Sisältö: Saksan kielen muoto- ja lauseopin keskeisten ilmiöiden tarkastelu ja harjoittelu. Näihin kuuluvat ennen muuta sanaluokat ja niiden tunnusomaiset piirteet, nominien ja verbien taivutus ja käyttö lauseissa, peruslausetyypit, lauseiden yhdistäminen ja lauseen sanajärjestys. Tutustuminen eri kielioppeihin ja sanakirjoihin ja niiden käytön harjoittelu.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Kontaktiopetus 40 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, kaksi kurssin aikana hyväksytysti suoritettua osakoetta tai kirjallinen tentti.

Kirjallisuus:

1. Dreyer, Hilke & Richard Schmidt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. 2009 (osittain).



2. Helbig, Gerhard & Joachim Buscha: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. 2001 (osittain).

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Opintojakson hyväksyty suorittaminen on edellytys osallistumiselle Käännös- ja kirjoitusharjoitukset. Kandidaatintutkielma-opintojaksolle osallistuminen edellyttää Saksan oikeakielisyyden ja kielioppi -opintojakson suorittamista vähintään arvosanalla 3.

#### ■ Kirjallisuus ja kulttuuri

*Litteratur och kultur*

*Literatur und Kultur*

*Literature and Culture*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2103

Ajoitus: 2. vsk syksy

Edeltävät opinnot: Johdatus kirjallisuuden opiskeluun

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa kontekstualisoida ja analysoida saksankielistä kirjallisuutta ja soveltaa kirjallisuustieteellisiä menetelmiä eri aikakausia edustaviin kaunokirjallisiin teksteihin ja ilmaista tekemänsä johtopäätökset sekä suullisesti että kirjallisesti.

Sisältö: Saksankielisten maiden kirjallisuus- ja kulttuurihistoria valistuksen ajasta nykypäivään. Kaanonin muodostuminen ja merkitys. Valikoitujen teosten analyysi.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Luennot 16 tuntia ja harjoitukset 14 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, kirjallinen loppu työ.

Kirjallisuus:

1. Parry, Christoph: Menschen, Werke, Epochen. Eine Einführung in die deutsche Kulturgeschichte. 1993.

2. Packalén, Sture: Literatur und Leben. Deutschsprachige Literatur von 750 bis 2000. 2002.

3. Kaunokirjallisuus opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Opintojakso voidaan korvata vastaavilla ulkomaisissa yliopistoissa suoritetuilla opinnoilla.

#### ■ Käännös- ja kirjoitusharjoitukset

*Översättnings- och skrivövningar*

*Übersetzungs- und Schreibübungen*

*Translation and Writing Practice*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2104

Ajoitus: 2. vsk kevät

Edeltävät opinnot: Deutsch kompakt, Saksan oikeakielisyyden ja kielioppi

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa soveltaa tekstintaitoja omien tekstien tuottamiseen, käyttää mm. tekstilajeja tiivistelmä ja CV, ratkaista vieraaseen kieleen kääntämisen ongelmia sekä etsiä ja käyttää kunkin tekstin, tekstilajin ja tilanteen kannalta tarkoituksenmukaisia apuvälineitä käännösongelmien ratkaisemiseksi.

Sisältö: Kurssilla Deutsch kompakt harjoiteltujen tekstintaitojen kehittäminen kirjoitusharjoitusten avulla. Lyhyiden tekstien kääntäminen äidinkielestä saksaan, keskeisiin kontrastiivisiin kysymyksiin perehtyminen sekä sanakirjojen, elektronisten aineistojen ja eri tietolähteiden käytön harjoittelu.

Suorituskieli: Saksa ja suomi/ruotsi.

Opetus: Harjoitukset 28 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, oppimispäiväkirja sekä käännös- ja kirjoitus-tehtäviä opettajan ohjeiden mukaan.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P



■ Kielen kuntotesti

*Språktest*

*Prüfung der Sprachkenntnisse*

*Test in Language Skills*

Laajuus: 0 op

Koodi: GERM2000

Ajoitus: 2. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa soveltaa B1-tason saksan kielen rakenteita ja sanastoa.

Sisältö: Saksaksi suoritettava kirjallinen koe, josta tulee merkintä opintorekisteriin. Kokeessa painotetaan B1-tason saksan kielen rakenteiden ja sanaston hallintaa.

Suorituskieli: Saksa.

Suoritustapa: Kirjallinen koe.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Ei pakollinen sivuaineopiskelijoille.

■ Kääntäminen äidinkieleen 2

*Översättning till modersmålet 2*

*Übersetzen in die Muttersprache II*

*Translation into Finnish/Swedish*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2105

Ajoitus: 2. vsk kevät

Edeltävät opinnot: Johdatus kääntämiseen ja kääntäminen äidinkieleen 1

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa valita itsenäisesti kääntämiseen soveltuvat apuvälineet ja strategiat, hyödyntää vertaistekstejä, tuottaa äidinkielellään sanastoltaan ja tyyliiltään moitteettomia tekstejä, analysoida, arvostella ja perustella eri käännösvaihtoehtoja sekä tunnistaa kääntämisen mukanaan tuoman vastuun.

Sisältö: Yleis- ja erikoiskielisten tekstien kääntämistä saksasta äidinkieleen, referaattikäännöksiä sekä tekstien muokkausta eri kohderyhmille ja eri käyttötarkoituksiin. Sanakirjojen, elektronisten aineistojen ja eri tietolähteiden systemaattisen käytön harjoittelu. Lopputyönä laajahko käännös ja siihen liittyvä oppimispäiväkirja.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Harjoitukset 28 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi ja laajahko käännös lopputyönä.

Kirjallisuus:

1. Kielitoimiston oikeinkirjoitusopas. 2011.
2. Iso suomen kielioppi. 2004.
3. Svenska skrivregler. 2008 tai uudempi.
4. Hultman, Tor G.: Svenska Akademiens språklära. 2003 tai uudempi.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Kurssi edellyttää, että opiskelijalla on käytettävissään yksikielinen saksan sanakirja, esim. Duden Universalwörterbuch.

■ Kollokvio

*Kollokvium*

*Kolloquium*

*Colloquium*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2106

Ajoitus: 3. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –



Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa hankkia tietoa käsitellyistä aiheista ja työstää sitä tarkoituksenmukaisesti sekä referoida lukemaansa kirjallisuutta ja osallistua aihetta käsittelevään keskusteluun.

Sisältö: Referoimisen ja tieteellisen keskustelun harjoittelu ja perehtyminen johonkin oppiaineen osaamisalueeseen esim. ammattikieliin, kääntämiseen, saksankielisen alueen medioihin, suomalais-saksalaisiin kulttuurisuhteisiin.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Kontaktiopetus 20 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen ja jatkuva arviointi.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan (noin 200–250 sivua).

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

#### ■ Kielitieteen erikoistumisjakso

*Fortsättningskurs i språkvetenskap*

*Fachkurs Linguistik*

*Advanced Linguistics*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2107

Ajoitus: 3. vsk syksy

Edeltävät opinnot: Kielitieteen peruskurssi

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa soveltaa yhteen kielitieteen osa-alueeseen liittyviä käsitteitä ja analysoida tähän osa-alueeseen liittyviä ilmiöitä tarkoituksenmukaista metodologiaa hyödyntäen sekä itsenäisesti laatia suppeahkon tieteellisen työn, joka luo vankan pohjan kielitieteellisen kandidaatintutkimuksen suorittamiselle.

Sisältö: Tarkempi tutustuminen yhteen kielitieteen osa-alueeseen (sanamuodostus, fraseologia, semantiikka tms.) ja tieteellisen kirjoittamisen harjoittelua.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Luennot 8 tuntia ja harjoitukset 18 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen harjoituksiin ja kirjallinen työ, joka on jätettävä yhdessä sovittuun määräaikaan mennessä. Työ esitellään ryhmälle, opponointi.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan (noin 200–250 sivua).

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: VE

Lisätiedot: Kurssi sopii erityisesti kielitieteeseen liittyvän kandidaatintutkimuksen kirjoittaville. Kurssi on vaihtoehtoinen Kirjallisuustieteen erikoistumisjakson kanssa.

#### ■ Kirjallisuustieteen erikoistumisjakso

*Fortsättningskurs i litteraturvetenskap*

*Fachkurs Literaturwissenschaft*

*Literary Analysis*

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2108

Ajoitus: 3. vsk syksy

Edeltävät opinnot: Johdatus kirjallisuuden opiskeluun

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa analysoida kaunokirjallisia tekstejä ja soveltaa analyysiin kirjallisuudentutkimuksen perusmenetelmiä sekä laatia johdonmukaisen, kriittistä ajattelua kuvastavan, tieteellisen kirjoittamisen periaatteita noudattavan suppeahkon työn, joka luo vankan pohjan kirjallisuustieteellisen kandidaatintutkimuksen suorittamiselle.

Sisältö: Valikoitujen tekstien analysointi kirjallisuudentutkimuksen keskeisiä käsitteitä käyttäen. Tieteellisen kirjoittamisen harjoittelu.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Luennot 8 tuntia ja harjoitukset 18 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, kirjallisuustieteellinen työ, joka on jätettävä yhdessä sovittuun määräaikaan mennessä. Työ esitellään ryhmälle, opponointi.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan (noin 200–250 sivua).



Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: VE

Lisätiedot: Kurssi sopii erityisesti kirjallisuus- tai kulttuurialaan liittyvän kandidaatin tutkielman kirjoittaville. Kurssi on vaihtoehtoinen Kielitieteen erikoistumisjakson kanssa.

#### ■ Kandidaatintutkielma

*Kandidatavhandling*

*Bachelorarbeit*

*B.A. Thesis*

Laajuus: 10 op

Koodi: GERM22bo

Ajoitus: 3. vsk kevät

Edeltävät opinnot: Kielitieteen peruskurssi ja Johdatus kirjallisuuden opiskeluun sekä toinen seuraavista: Kielitieteen erikoistumisjakso tai Kirjallisuustieteen erikoistumisjakso. Kursilla opiskelija suorittaa Tritonian Tiedonhankintataidot 2 -kurssin.

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa laatia tieteellisen työn, jossa on itsenäisesti muotoiltu kysymyksenasettelu, työstää omatoimisesti tutkimusaineistoa, käyttää asianmukaisesti lähdekirjallisuutta, argumentoida selkeästi ja perustella loppupäätelmät, kommentoida kriittisesti ja rakentavasti muiden tekemiä tieteellisiä töitä sekä perustella ja puolustaa omaa työtään.

Sisältö: Ohjausta tieteellisten töiden laatimiseen (aineiston keruu, bibliografiat, jäsentely, argumentointistrategiat). Valikoitujen kieli- ja käännöstieteellisten, kirjallisuustieteellisten ja kulttuurin alan aihekokonaisuuksien ja niihin läheisesti liittyvien teorioiden käsittely.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Seminaari-istunnot 34 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen seminaari-istuntoihin, henkilökohtainen ohjaus, tieteellinen työ (n. 20 s.), opponointi.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Valittavana kieli- ja käännöstiede tai kirjallisuustiede. Kandidaatintutkielman lisäksi suoritetaan kypsyysnäyte.

#### ■ Kypsyysnäyte

*Mognadsprov*

*Schriftliche Prüfung in der Muttersprache*

*B.A. Essay Exam*

Laajuus: 0 op

Koodi: KNÄY2001/KNÄY20o2

Ajoitus: 3. vsk

Edeltävät opinnot: Kandidaatintutkielma

Osaamistavoite: Kandidaatin tutkintoa varten kirjoitettavassa kypsyysnäytteessä opiskelijan tulee osoittaa perehtyneisyyttä kandidaatintutkielman alaan sekä äidinkielen (suomi tai ruotsi) taitoa.

Sisältö: Kypsyysnäytteen pituus on käsin kirjoitettuna noin yksi konseptiarkki (neljä sivua, noin 500 sanaa). Kirjoitelma on esseetyyppinen, tutkielman aihepiiriin liittyvästä aiheesta kirjoitettu, analyyttinen ja ehyt kokonaisuus, jossa opiskelija esittelee ja analysoi tutkimuksensa aineistoa, tutkimusmenetelmiä tai tuloksia.

Suorituskieli: Äidinkieli (suomi/ruotsi).

Suoritustapa: Kirjallinen tentti.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Katso tarkemmat tiedot opinto-oppaan kohdista Kandidaatin tutkinnon kypsyysnäyte/ Mognadsprov för kandidatexamen sekä Kypsyysnäytteen kirjoittaminen ja sen hyväksyminen/ Skrivande och godkännande av mognadsprov.



## Yleisopinnot

### ■ Johdatus yliopisto-opiskeluun *Introduction to Academic Studies*

Laajuus: 2 op

Koodi: OPIS0007

Ajoitus: 1. vsk

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson tavoitteena on taata opiskelijan opintojen sujuva käynnistyminen sekä opiskelijan integroituminen tiedekuntaan. Opiskelija saa valmiudet opintojensa suunnitteluun sekä alustavat valmiudet sivuaineen/sivuaineiden valintaan.

Sisältö: Opintojakson aikana opiskelija tutustuu pääainelaitokseensa ja tieteenalaansa, tiedekunnan opetus- ja ohjauskäytäntöihin, yliopisto-opiskeluun sekä opiskeluympäristöönsä.

Suorituskieli: Suomi.

Opetus: Luentoja 10 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen yliopiston, tiedekunnan ja pääaineen järjestämiin orientaatiopäivien ohjelmaan sekä oppimispäiväkirjan (noin 5–10 sivua) laatiminen.

Kirjallisuus: Opinto-oppaat, opiskelijoiden www-sivut sekä Opi oppimaan -sivusto (<http://www.uva.fi/fi/for/student/studies/planning/learning/>).

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: Opintopäällikkö.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Katso [http://www.uva.fi/fi/for/student/studies/new/introduction/languages\\_and\\_communication/](http://www.uva.fi/fi/for/student/studies/new/introduction/languages_and_communication/).

### ■ Henkilökohtainen opintosuunnitelma 1 (HOPS 1) *Personal Study Plan I*

Laajuus: 1 op

Koodi: OPIS0001

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opiskelija osaa muodostaa kokonaiskuvan humanististen tieteiden kandidaatin tutkinnon rakenteeseen kuuluvista opinnoista sekä tehdä yhteenvedon omien opintojen etenemisjärjestyksestä kandidaattiohjelmassa.

Sisältö: Opiskelija laatii kandidaattiopintojen henkilökohtaisen opintosuunnitelman yhdessä pääaineen HOPS-vastaavan kanssa.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi/saksa.

Opetus: Itsenäinen työskentely.

Kirjallisuus: Humanististen tieteiden kandidaatin tutkinnon opinto-opas.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: HOPS-vastaava.

Pakollisuus: P

### ■ Henkilökohtainen opintosuunnitelma 2 (HOPS 2) *Personal Study Plan II*

Laajuus: 2 op

Koodi: OPIS0019

Ajoitus: 2. vsk kevät tai 3. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –



Osaamistavoite: Opiskelija osaa esittää oman kandidaattiohjelman rakenteen. Opiskelija osaa verrata eri maisteri(koulutus)ohjelmien opintopolkuja sekä osaa hakea tämän pohjalta itselleen sopivaan maisteri(koulutus)ohjelmaan.

Sisältö: Opiskelija laatii henkilökohtaisen opintosuunnitelman kandidaatin tutkinnon loppuun suorittamiseksi. Opiskelija tutustuu maisteri(koulutus)ohjelmiin ja eri ohjelmien opintopolkuihin. Opiskelija saa valmiudet maisteri(koulutus)ohjelman valitsemiseen.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Itsenäinen työskentely.

Kirjallisuus: Filosofian maisterin tutkinnon opinto-opas.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: Amanuenssi Marja-Liisa Liikkanen.

Pakollisuus: P

#### ■ Johdatus kielentutkimukseen *Introduction to Linguistics*

Laajuus: 5 op

Koodi: KIEL0001

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Kurssin suoritettuaan opiskelija tunnistaa kielen tutkimuskohteena ja viestinnän välineenä, osaa kielenkuvauksen äänne-, muoto- ja lauserakenteen peruskäsitteet ja osaa soveltaa niitä sekä ymmärtää kielenkuvauksen lähestymistapojen merkityksen kieli- ja viestintäopinnoille.

Sisältö: Luentoja kielitieteen teoriasta, peruskäsitteistä ja kielentutkimuksen suuntauksista. Harjoituksia kielen rakenteesta ja kielen käytöstä viestinnässä.

Suorituskieli: Suomi.

Opetus: Luennot 20 tuntia, joihin sisältyy itsenäisiä harjoitustehtäviä.

Suoritustapa: Kirjallinen tentti.

Kirjallisuus: Yule, George: *The Study of Language*. 2010.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Vastuuorganisaatio: Filosofinen tiedekunta

Pakollisuus: P

#### ■ Johdatus liiketoimintaosaamiseen *Introduction to Business*

Laajuus: 5 op

Koodi: LIIK1200

Ajoitus: 2. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija tunnistaa liiketoimintaosaamisen peruskäsitteet johtamisessa, laskentatoimessa ja markkinoinnissa. Opiskelija osaa arvioida käsitteiden merkitystä ja suhteuttaa oppimaansa työelämään.

Sisältö: Opiskelija oppii opintojaksolla liiketoimintaosaamisen perusteet. Kurssilla käsitellään yrityksen toiminnan organisoimista ja johtamista sekä ihmisten johtamista. Opiskelija tutustuu pääpiirteittäin ulkoiseen ja sisäiseen laskentatoimeen. Markkinoinnissa tarkastellaan peruskilpailukeinoja ja kuluttajan ostokäyttäytymistä.

Suorituskieli: Suomi.

Opetus: Luennot, itsenäiset tehtävät ja ryhmätyöskentely.

Suoritustapa: Tentti ja tehtävät. Kurssi edellyttää osallistumista luennoille sekä ryhmätyöskentelyyn.

Kirjallisuus:

1. Viitala & Jylhä: *Liiketoimintaosaaminen: Menestyvän yritystoiminnan perusta*. 2006 tai uudempi.

*Täydentävä oheiskirjallisuus luennoitsijan ilmoittamin osin:*

2. Jormakka, Koivusalo, Lappalainen & Niskanen: *Laskentatoimi*. Uusin painos.

3. Kotler: *Marketing Management*. 2000 tai uudempi. Soveltuvin osin.

4. Lahtinen & Isoviita: *Markkinoinnin perusteet*. 2004 tai uudempi.

5. Luentomateriaalit.

Arviointi: 1–5 / hylätty.



Vastuuopettaja: Hellevi Lampimäki / johtaminen, Maijastiina Jokitalo / markkinointi, Sirpa Kotamäki / laskentatoimi.  
Pakollisuus: P

■ Tiedonhankintataidot 1  
*Information Literacy Skills I*

Laajuus: 1 op  
Koodi: OPIS0002

Ajoitus: 1. vsk  
Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opiskelija käyttää suomalaisia kirjasto- ja tietopalveluja tehokkaasti, soveltaa erilaisia hakutekniikoita monipuolisesti ja käyttää tietoa eettisesti.

Sisältö: Tiedonhankinnan yleiset periaatteet, tiedonhaun perustekniikat, opiskelussa tarvittavat keskeiset tiedonlähteet ja kirjastopalvelut, tiedon eettisen käytön perusteet.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Pakolliset työpajat 4 h, verkko-opinnot.

Suoritustapa: Harjoitustehtävät ja monivalintatentti.

Kirjallisuus: Saatavilla [www.tritonia.fi/koulutus/tiedonhaku1/](http://www.tritonia.fi/koulutus/tiedonhaku1/) ja Moodlessa.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: Kirjastonhoitaja Raija Löytölä, Tritonia.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Järjestetään sekä suomen- että ruotsinkielisenä. Riittävät tiedonhankintataidot omaava opiskelija voi osallistua kokeeseen, jonka hyväksytty suorittaminen korvaa koko Tiedonhankintataidot 1 -opintojakson.

■ Tiedonhankintataidot 2  
*Information Literacy Skills II*

Laajuus: 1 op  
Koodi: OPIS0004

Ajoitus: Suoritetaan samanaikaisesti kandidaattiseminaarin kanssa.

Edeltävät opinnot: Pääaineen perus- ja aineopinnot.

Osaamistavoite: Opiskelija hakee tieteellistä tietoa kansainvälisistä tietokannoista edistyneitä tiedonhankintatekniikoita käyttäen ja analysoi hakutuloksia kriittisesti.

Sisältö: Systemaattinen tiedonhankinta, hakustrategian suunnittelu edistyneitä tiedonhankintatekniikoita käyttäen, perehtyminen oman tieteenalan tiedonlähteisiin ja viittauskäytäntöihin, tiedonlähteiden kriittinen arviointi.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Pakollinen johdantoluento 2 h, verkko-opinnot.

Suoritustapa: Harjoitustehtävät ja monivalintatentti.

Kirjallisuus: Kunkin pääaineen oppimateriaali on saatavilla Moodlessa.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: Kirjastonhoitaja Raija Löytölä, Tritonia.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Järjestetään sekä suomen- että ruotsinkielisenä.

■ Tietokone työvälineenä  
*Using Computers*

Laajuus: 3 op  
Koodi: TITE1022

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Sisältö: Pakollinen opintojakson johdantoluento (2 h). Opintojakso koostuu neljästä osiosta: verkkoympäristö (TITE1023/0,5 op), tekstinkäsittely (TITE1024/1 op), taulukkolaskenta (TITE1025/1 op) ja esitysgrafiikka (TITE1026/0,5 op). Opetellaan perusvalmiudet käyttää yliopiston tietokoneita sekä tutustutaan tavalisimpiin työkaluohjelmiin.





Suorituskieli: Suomi.

Suoritustapa: Pakollinen johdantoluento sekä suorittamalla verkkoympäristö, tekstinkäsittely, taulukkolaskenta ja esitysgrafiikka -osiot.

Arviointi: Asteikolla 1–5 / hylätty. Muodostuu osiensa arvosanoista: verkkoympäristö: hyväksytty / hylätty, tekstinkäsittely: 50 % arvosanasta, taulukkolaskenta: 50 % arvosanasta, esitysgrafiikka: hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: Hannu K. Niinimäki (tieto- ja tietoliikennetekniikan yksikkö)

Pakollisuus: P

Verkkoympäristö (Tietokone työvälineenä -osio)  
*Computer Networks (Using Computers)*

Laajuus: 0,5 op

Koodi: TITE1023

Osaamistavoite: Opintojakson jälkeen opiskelija osaa hyödyntää yliopiston tietokoneverkkoympäristöä opiskelussaan.

Sisältö: Tietoliikenneverkon ja siihen liittyvien ohjelmistojen käyttö, www-sivun teko.

Opetus: Itsenäinen opiskelu tai osallistuminen harjoituksiin 4 h. Tarkempi ohjeistus annetaan Tietokone työvälineenä -johdantoluennolla.

Suoritustapa: Harjoitustyö.

Kirjallisuus: Opetuksen yhteydessä ilmoitettava materiaali.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Lisätiedot: Ilmoittautuminen KILMOssa (<https://kilmo.uwasa.fi/>).

Tekstinkäsittely (Tietokone työvälineenä -osio)  
*Word Processing (Using Computers)*

Laajuus: 1 op

Koodi: TITE1024

Osaamistavoite: Opintojakson jälkeen opiskelija osaa käyttää tekstinkäsittelyohjelmaa tekstidokumenttien tuottamiseen ja osaa toteuttaa tavanomaisimmat muotoilut.

Sisältö: Tekstinkäsittelyohjelman käyttö. Dokumentin luonti ja hallinta. Dokumentin ja tekstin muotoilu tyylejä käyttäen, tunnisteet, viitteet, numerointi, sisällysluettelo.

Opetus: Itsenäinen opiskelu tai osallistuminen harjoituksiin 6 h. Tarkempi ohjeistus annetaan Tietokone työvälineenä -johdantoluennolla.

Suoritustapa: Tentti.

Kirjallisuus: Opetuksen yhteydessä ilmoitettava materiaali.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Lisätiedot: Ilmoittautuminen KILMOssa (<https://kilmo.uwasa.fi/>).

Taulukkolaskenta (Tietokone työvälineenä -osio)  
*Using Spreadsheets (Using Computers)*

Laajuus: 1 op

Koodi: TITE1025

Osaamistavoite: Opintojakson jälkeen opiskelija osaa käyttää taulukkolaskentaohjelmaa pienten yksinkertaisten taulukkosovellusten luontiin.

Sisältö: Taulukkolaskentaohjelman toimintaperiaate. Taulukon luonti ja muotoilu, solujen sisällöt, laskukaavat, suhteelliset ja absoluuttiset soluviittaukset, funktiot, kaavion piirtäminen.

Opetus: Itsenäinen opiskelu tai osallistuminen opetukseen: luento 2 h ja harjoitukset 6 h.

Tarkempi ohjeistus annetaan Tietokone työvälineenä -johdantoluennolla.

Suoritustapa: Tentti.

Kirjallisuus: Opetuksen yhteydessä ilmoitettava materiaali.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Lisätiedot: Ilmoittautuminen KILMOssa (<https://kilmo.uwasa.fi/>).



Esitysgrafiikka (Tietokone työvälineenä -osio)  
*Presentation Graphics (Using Computers)*

Laajuus: 0,5 op

Koodi: TITE1026

Osaamistavoite: Opintojakson jälkeen opiskelija osaa tuottaa pienimuotoisen erilaisia muotoiluja ja tehokeinoja hyödyntävän esitysgrafiikkadokumentin.

Sisältö: Esityspohjan luonti ja muotoilujen määrittely, esityksen sisällön lisääminen, erilaiset elementit (tekstit, luettelot, taulukot, kaaviot, kuvat) ja tehokeinot.

Opetus: Itsenäinen opiskelu tai osallistuminen harjoituksiin 4 h. Tarkempi ohjeistus annetaan Tietokone työvälineenä -johdantoluennolla.

Suoritustapa: Harjoitustyö.

Kirjallisuus: Opetuksen yhteydessä ilmoitettava materiaali.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Lisätiedot: Ilmoittautuminen KILMOssa (<https://kilmo.uvasa.fi/>).

■ Itsetuntemus ja urasuunnittelu  
*Self-Knowledge and Career Planning*

Laajuus: 2 op

Koodi: OPIS0028

Ajoitus: 1. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Kurssilla tarkastellaan humanistien uraan liittyviä erilaisia näkökulmia. Opintojakson jälkeen opiskelija osaa soveltaa niitä oman uransa suunnitteluun.

Sisältö: Opintojaksolla käsitellään uraan liittyviä teemoja sekä perehdytään työelämätaitoihin ja itsetuntemukseen. Kurssin päätteeksi laaditaan urasuunnitelma ja työnhakupaperit.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Luennot 8 tuntia.

Suoritustapa: Pakollinen läsnäolo luennoilla ja kirjallinen tehtävä.

Kirjallisuus: Jaetaan luennoilla.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: Opintoneuvoja Susan Blomberg.

Pakollisuus: VV

■ Luottamustehtävät  
*Position of Trust*

Laajuus: 1–4 op

Koodi: OPIS0029

Sisältö: Opiskelijalle myönnetään aktiivisesta toiminnasta yliopiston hallituksen, tiedekuntaneuvoston tms. jäsenenä 1–2 opintopistettä sekä ylioppilaskunnan, edustajiston, ainejärjestön tai valtakunnallisen opiskelijajärjestön hallituksen jäsenenä toimimisesta 1–4 opintopistettä. Edellytyksenä opintopisteiden myöntämiselle on, että opiskelija kirjoittaa raportin toiminnastaan:

1. Missä luottamuselimessä opiskelija on toiminut, kuinka kauan ja kuinka aktiivisesti?
2. Mitä opiskelija katsoo oppineensa luottamustehtävistä (vuorovaikutustaidot, kokoustekniikka, ryhmässä toimiminen, yhteistyötaidot sekä johtamisvalmiudet)?
3. Miten opiskelija voi hyödyntää kokemustaan jatkossa? Miten asioiden valmistelua tulisi opiskelijan mielestä kehittää?

Suoritustapa: Raportti ja todistus toiminnasta jätetään oman koulutusalan opintopäällikölle. Opintopäällikkö hyväksyy raportin ja määrittelee myönnettävien opintopisteiden määrän.

Pakollisuus: VV

Lisätiedot: Opintojakso voidaan sisällyttää joko kandidaatti- tai maisteriopintojen vapaasti valittaviin opintoihin.